32001R0245

L 35/18 *EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS* 2001 2 6

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 245/2001

2001 m. vasario 5 d.

nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1673/2000 dėl bendro pluoštinių linų ir kanapių rinkų organizavimo taikymo taisykles

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2000 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1673/2000 dėl bendro pluoštinių linų ir kanapių rinkų organizavimo ([1]), ypač į jo 9 straipsnį,

atsižvelgdama į 1998 m. gruodžio 15 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2799/98, nustatantį žemės ūkio pinigų politikos priemones dėl euro ([2]), ypač į jo 3 straipsnį,

kadangi:

(1) Reglamentas (EB) Nr. 1673/2000, be kita ko, nustato pluoštinių linų ir kanapių vidaus rinkai skirtas priemones, kurios apima pagalbą leidimus turintiems pirminiams linų ir kanapių šiaudelių perdirbėjams ir savo sąskaita šiaudelius perdirbusiems ūkininkams ir kurių išsamias įgyvendinimo taisykles reikia nustatyti.

(2) Reikia nustatyti leidimo išdavimo pirminiams perdirbėjams sąlygas ir savo sąskaita šiaudelius perdirbusių ūkininkų vykdytinas prievoles. Taip pat reikia nurodyti, kokia informacija turi būti pateikiama Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 2 straipsnio 1 dalyje nurodytose pirkimo ar pardavimo sutartyse, šiaudelių perdirbimo įsipareigojimuose ir perdirbimo sutartyse.

(3) Kai kurie linų šiaudelių perdirbėjai gamina daugiausia ilgą linų pluoštą ir kartu kaip šalutinį produktą trumpą linų pluoštą, turintį daug priemaišų ir spalių. Tais atvejais, kai jie neturi tinkamų sąlygų tokiems šalutiniams produktams išvalyti, tą trumpą pluoštą pagal sutartį jiems gali išvalyti kitas ūkio subjektas. Tokiomis aplinkybėmis pluošto valymas pagal sutartį turėtų būti laikomas leidimą turinčio trumpo linų pluošto pirminio perdirbėjo atlikta operacija. Atitinkamai turėtų būti nustatytos sąlygos, keltinos atitinkamiems ūkio subjektams, ypač numatant kontrolės priemones.

(4) Kad būtų užtikrinta galimybė už šiuos produktus gauti pagalbą, reikia, kad pluoštinių linų ir kanapių, iš kurių gauti perdirbti šiaudeliai, plotus būtų galima identifikuoti pagal identifikuojamų žemės ūkio paskirties sklypų sistemą, numatytą 1992 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamente (EEB) Nr. 3508/92, nustatančiame tam tikrų Bendrijos pagalbos schemų integruotą administravimo ir kontrolės sistemą ([3]), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1593/2000 ([4]). Tuo tikslu turi būti nustatytas ryšys tarp šiaudelių, už kuriuos galima gauti perdirbimo pagalbą, ir plotų, už kuriuos atitinkamiems prekybos metams buvo pateiktos paraiškos pagalbai už plotą gauti, nustatytos 1992 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3887/92, išdėstančio išsamias tam tikrų Bendrijos pagalbos schemų integruotos administravimo ir kontrolės sistemos taikymo taisykles ([5]), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2721/2000 ([6]), 4 straipsnyje.

(5) Kad būtų užtikrintas patikimas administracinis valdymas prisiderinant prie linų ir kanapių rinkoms taikomų specialių sąlygų, turėtų būti nustatytas laikotarpis, per kurį pluoštinių linų ir kanapių šiaudeliai gali būti perdirbti ir tam tikrais atvejais parduoti.

(6) Tais atvejais, kai valstybės narės nusprendžia suteikti pagalbą už trumpą linų pluoštą ar daugiau kaip 7,5 % priemaišų ir spalių turintį kanapių pluoštą, turėtų būti nustatytas apskaičiavimo būdas, leidžiantis pagamintą kiekį išreikšti lygiaverčiu daugiau kaip 7,5 % priemaišų ir spalių neturinčio pluošto kiekiu.

(7) Siekiant padėti užtikrinti, kad deramai veiktų stabilizavimo mechanizmas, turėtų būti numatyta galimybė riboti kiekius, už kuriuos perdirbimo pagalba gali būti teikiama atitinkamiems prekybos metams, iki tokio kiekio, kuris gaunamas sutartyse arba perdirbimo įsipareigojimuose nurodytą hektarų skaičių padauginus iš kiekio vieneto iš hektaro. Tą kiekio vienetą turi nustatyti valstybės narės, remdamosi nustatytais nacionaliniais garantuotais kiekiais ir pasėlių hektarais.

(8) Atsižvelgiant į nacionalinių garantuotų kiekių nevienodumą, kuris gali atsirasti dėl Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 3 straipsniu nustatyto lankstumo, turėtų būti nustatytos išsamios tokių nacionalinių garantuotų kiekių nustatymo kiekvieniems prekybos metams taisyklės, paisant visų pritaikomųjų pastabų, kurių gali prireikti siekiant perdirbimo pagalbos gavėjams tinkamai paskirstyti nacionalinius garantuotus kiekius.

([1]) OL L 193, 2000 7 29, p. 16.
([2]) OL L 349, 1998 12 24, p. 1.
([3]) OL L 355, 1992 12 5, p. 1.
([4]) OL L 182, 2000 7 21, p. 4.
([5]) OL L 391, 1992 12 31, p. 36.
([6]) OL L 314, 2000 12 14, p. 8.

(9) Perdirbimo pagalba turi būti teikiama tik sudarius Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 2 straipsnyje nurodytą sutartį arba esant jame nurodytam įsipareigojimui. Be to, atsižvelgdama į sutartyse ar įsipareigojimuose nurodytus plotus, valstybė narė turi iš anksto nustatyti nacionalinių garantuotų kiekių perdavimus ir kiekio vienetus iš hektaro. Reikėtų nuostatos, kad ūkio subjektai, prieš pradėdami perdirbimo operacijas, valstybės narės kompetentingoms institucijoms pateiktų atitinkamą su tokiomis sutartimis ar įsipareigojimais susijusią informaciją. Kad atitinkamam verslui būtų leidžiamas tam tikras lankstumas, leidimą turinčių pirminių perdirbėjų galimybėms vieni kitiems perleisti sutartis turėtų būti nustatyta tam tikra riba.

(10) Kad būtų užtikrintas nuosaikus pagalbos schemos valdymas, turi būti nustatyta, kokią informaciją ūkio subjektai turi siųsti valstybės narės kompetentingoms institucijoms ir kokius pranešimus valstybės narės turi teikti Komisijai.

(11) Kad būtų galima valdyti pagalbos teikimo pagal per 22 mėnesius pagaminto pluošto kiekį programą, turėtų būti numatyta galimybė prieš pradedant perdirbimo operacijas tam tikriems prekybos metams pateikti paraiškas pagalbai gauti gautinam pluoštui, kurio kiekiai paskui turi būti periodiškai nurodomi.

(12) Atsižvelgiant į galimas nacionalinių garantuotų kiekių ir kiekio vienetų iš hektaro pritaikomąsias pastabas, bendri pluošto kiekiai, už kuriuos gali būti suteikta pagalba, yra žinomi tik baigus perdirbimą. Atitinkamai turi būti numatyta galimybė, atsižvelgiant į periodiškai gautus pluošto kiekius, leidimą turintiems pirminiams perdirbėjams gauti jiems išmokėtinos pagalbos avansą. Siekiant užtikrinti, kad, nepaisant nukrypimų, mokėtinos sumos būtų iš tikrųjų mokamos, tokie avanso mokėjimai turėtų būti atliekami tik pateikus užstatą. Tokie užstatai turi atitikti 1985 m. liepos 22 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2220/85, nustatančio bendras išsamias taisykles dėl užstatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams ([1]), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1932/1999 ([2]), nuostatas.

(13) Papildoma pagalba, nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 4 straipsnyje, yra teikiama tik pagal linų plotus, už kurių šiaudelius gali būti teikiama pagalba už perdirbimą į ilgą linų pluoštą. Kad būtų galima nustatyti tą sąlygą tenkinančias aplinkybes, atitinkamai turėtų būti nustatytas minimalus sutartyje arba įsipareigojime nurodomas iš hektaro pagaminamo ilgo linų pluošto kiekis.

([1]) OL L 205, 1985 8 3, p. 5.
([2]) OL L 240, 1999 9 10, p. 11.

(14) Kad operacijos būtų tinkamai atliekamos, svarbu nustatyti administracinių ir vietose atliekamų tikrinimų sistemą. Reikia nurodyti, kas turi būti tikrinama, ir minimalų per prekybos metus vietose atliekamų tikrinimų skaičių.

(15) Turi būti nustatytos už visus pastebėtus pažeidimus taikomos nuobaudos. Jos turi būti pakankamai griežtos, atgrasinančios nuo neteisėto naudojimosi Bendrijos pagalba ir kartu atitinkančios proporcingumo principą.

(16) Siekiant pluošto gavimo laiką priartinti kuo arčiau prie juridinę galią turinčio įvykio, lemiančio valiutos kursą išmokant avansą arba perdirbimo pagalbą, tas įvykis turi būti siejamas su paskutine kiekvieno laikotarpio, per kurį turi būti pranešta apie gautus pluošto kiekius, diena.

(17) Siekiant sklandžiai pereiti prie naujų priemonių, reikia nustatyti pereinamojo laikotarpio nuostatas 2001–2002 prekybos metams dėl leidimų išdavimo pirminiams perdirbėjams. Kad galėtų užkirsti kelią piktnaudžiavimams, kompetentingos institucijos tuo metu, kai bus pradėta taikyti naujoji rėmimo sistema, pirmiausia turi žinoti tikslius atsargų kiekius ir dėl to turi būti nuostata dėl konkretaus pranešimo, kurį tuo tikslu turi pateikti atitinkami ūkio subjektai.

(18) Reglamentu (EB) Nr. 1673/2000 nuo 2001–2002 prekybos metų įvedamas naujas bendras pluoštinių linų ir kanapių rinkų organizavimas, o nuo 2001 m. liepos 1 d. panaikinami iki 2000–2001 prekybos metų šiame sektoriuje galiojantys Tarybos reglamentai dėl bendro rinkos organizavimo. Nuo 2001–2002 prekybos metų Komisijos reglamentai 1971 m. birželio 10 d. (EEB) Nr. 1215/71 dėl išsamių taisyklių, taikomų linų ir kanapių šiaudelių pardavimo sutarčių pagrindinėms nuostatoms ([3]), 1971 m. liepos 16 d. (EEB) Nr. 1523/71 dėl valstybių narių ir Komisijos keitimosi informaciniais pranešimais apie linus ir kanapes ([4]), 1971 m. liepos 16 d. (EEB) Nr. 1524/71, nustatantis išsamias linų ir kanapių pluošto privataus saugojimo pagalbos taisykles ([5]), 1989 m. balandžio 28 d. (EEB) Nr. 1164/89, nustatantis išsamias pagalbos už pluoštinius linus ir kanapes taisykles ([6]), 1993 m. birželio 30 d. (EEB) Nr. 1784/93, nustatantis pagalbos už pluoštinius linus pritaikymo koeficientus ([7]), ir 1999 m. kovo 1 d. (EB) Nr. 452/1999, nustatantis minimalius derlius pagalbos už pluoštinių linų ir kanapių auginimą teikimui ([8]), dėl to turėtų būti panaikinti.

([3]) OL L 127, 1971 6 11, p. 22.
([4]) OL L 160, 1971 7 17, p. 14.
([5]) OL L 160, 1971 7 17, p. 16.
([6]) OL L 121, 1989 4 29, p. 4.
([7]) OL L 163, 1993 7 6, p. 7.
([8]) OL L 54, 1999 3 2, p. 11.

(19) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Linų ir kanapių vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Tikslas

Šiame reglamente nustatomos išsamios Reglamentu (EB) Nr. 1673/2000 nustatyto bendro pluoštinių linų ir kanapių rinkų organizavimo taikymo taisyklės.

2 straipsnis

Sąvokos

Šiame reglamente:

— „perdirbėjais laikomi asmenys“ – tai ūkininkai, kurie pagal Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 2 straipsnio 1 dalies b punktą yra sudarę su leidimą turinčiais pirminiais perdirbėjais sutartis dėl jiems priklausančių šiaudelių perdirbimo į pluoštą,

— yra tokių trijų tipų pluoštas:

a) „ilgas linų pluoštas“ – tai pluoštas, gautas visiškai atskyrus pluoštą nuo sumedėjusios stiebelio dalies, kuris nubrukus yra vidutiniškai bent 50 cm ilgio ir lygiagrečiomis gijomis sudėliotas į ryšulius, klodus arba sruogas;

b) „trumpas linų pluoštas“ – tai linų pluoštas, kitoks negu apibūdintasis a punkte, gautas bent iš dalies atskyrus pluoštą nuo sumedėjusios stiebelio dalies;

c) „kanapių pluoštas“ – tai kanapių pluoštas, gautas bent iš dalies atskyrus pluoštą nuo sumedėjusios stiebelio dalies.

3 straipsnis

Leidimų išdavimas pirminiams perdirbėjams

1. Pirminiai perdirbėjai kompetentingoms institucijoms turi pateikti paraiškas leidimui gauti, prie jų pridėdami bent:

a) įmonės bei viso linų ir kanapių šiaudelių perdirbimo produktų asortimento aprašą;

b) perdirbimo mašinų ir įrangos aprašą, kuriame detaliai apibūdinamas jų išdėstymas ir techninės specifikacijos, įskaitant:

— energijos sunaudojimą ir didžiausius linų ir kanapių šiaudelių kiekius, galimus perdirbti per valandą ir per metus,

— didžiausius ilgo linų pluošto, trumpo linų pluošto ir kanapių pluošto kiekius, galimus gauti per valandą ir per metus,

— orientacinius linų ir kanapių šiaudelių kiekius, reikalingus norint gauti 100 kg kiekvieno a punkte minėto produkto;

c) saugojimo patalpų aprašą, detaliai apibūdinantį jų išdėstymą bei talpą linų ir kanapių šiaudelių bei pluošto tonomis.

Valstybė narė gali atsisakyti reikalavimo, kad jau turimą informaciją pateiktų pirminiai perdirbėjai, patvirtinti 2000–2001 prekybos metams pagal Reglamento (EEB) Nr. 619/71 [1] 3 straipsnį, jeigu tie pirminiai perdirbėjai pareiškia, kad padėtis nepasikeitė.

2. Paraiškose leidimui gauti kartu įrašomas nuo jų pateikimo dienos galiojantis įsipareigojimas:

— atskirai saugoti pagal prekybos metus atitinkamus nuimto derliaus šiaudelius ir pagal nuėmusias derlių valstybes nares linų šiaudelius, kanapių šiaudelius, ilgą linų pluoštą, trumpą linų pluoštą ir kanapių pluoštą:

a) kuriems taikomos visos pirkimo-pardavimo sutartys ir perdirbimo įsipareigojimai kartu;

b) kuriems taikoma kiekviena su perdirbėjais laikomais asmenimis sudaryta perdirbimo sutartis;

c) iš visų kitų tiekėjų kartu ir atitinkamais atvejais pagal pluošto, gauto iš šiaudelių, kurie priskiriami a punktui ir kuriems netaikoma paraiška pagalbai gauti, partijas,

— kasdien registruoti prekių atsargas, tiesiogiai susijusias su finansinėmis sąskaitomis, ir 4 dalyje nurodytą informaciją, taip pat valstybės narės kontrolei reikalingus nurodytus patvirtinamuosius dokumentus,

— pranešti kompetentingoms institucijoms apie visus 1 dalyje nurodytos informacijos pasikeitimus,

— leisti atlikti pagal Reglamente (EB) Nr. 1673/2000 nustatytą pagalbos schemą reikalaujamus patikrinimus.

3. Vietoje patikrinusi, kad 1 dalyje nurodyta informacija atitinka faktus, kompetentinga institucija pirminiams perdirbėjams duoda leidimą, kuriuo jiems suteikiama teisė gaminti tam tikras pagalbos gavimo sąlygas atitinkančius pluošto tipus, ir kiekvienam skiria leidimo numerį.

[1] OL L 72, 1971 3 26, p. 2.

Leidimas išduodamas per du mėnesius nuo paraiškos pateikimo dienos.

Jei pagal vieną ar daugiau 1 dalyje nurodytų punktų informacija pasikeičia, kompetentinga institucija, prireikus patikrinusi vietoje, per kitą mėnesį nuo pranešimo gavimo leidimus patvirtina arba juos patikslina. Tačiau patikslinimai, kurie daro įtaką leidimuose nurodytam pluošto tipui, gali įsigalioti tik nuo kitų prekybos metų.

4. Išduodant pirminiams perdirbėjams leidimus dėl ilgo linų puošto ir kartu dėl trumpo linų pluošto, valstybės narės gali leisti trumpą linų pluoštą valyti pagal šioje dalyje nustatytas sąlygas ir jei jos mano, jog kontrolės priemonės yra tinkamos tam, kad pluoštas neviršytų Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 2 straipsnio 3 dalies b punkte nustatytų priemaišų ir spalių kiekio ribų.

Tokiais atvejais pirminiai perdirbėjai savo paraiškose gauti 1 dalyje nurodytą leidimą nurodo savo ketinimą pasinaudoti šios dalies nuostatomis.

Atitinkamiems prekybos metams vienam leidimą turinčiam pirminiam perdirbėjui gali būti išduodamas tik vienas trumpo linų pluošto valytojo leidimas.

Leidimą turintys pirminiai perdirbėjai iki vasario 1 d. kompetentingoms institucijoms pateikia kiekvieniems prekybos metams sudarytą trumpo linų pluošto valymo sutartį, kurioje nurodoma bent:

a) sutarties sudarymo data ir prekybos metai, atitinkantys šiaudelių, iš kurių gautas atitinkamas pluoštas, derlių;

b) pirminio perdirbėjo leidimo numeris, o jei yra trumpo linų pluošto valytojai – jų pavardės, verslo pavadinimai ir adresai bei valyklos vieta;

c) pareiškimas, kad trumpo linų pluošto valytojas įsipareigoja:

   i) išvalytą ir neišvalytą trumpą linų pluoštą saugoti atskirai pagal valymo sutartis;

   ii) atskirai pagal valymo sutartis tvarkyti į įmonę patenkančių nevalyto trumpo linų pluošto kiekių, gauto išvalyto trumpo linų pluošto kiekių ir kiekvieno iš jų saugyklose esančių kiekių kasdienę apskaitą;

   iii) laikyti valstybės narės kontrolei reikalingus nurodytus patvirtinamuosius dokumentus ir sutikti, kad būtų atliekami pagal šį reglamentą reikalaujami patikrinimai.

Valytojų įsipareigojimai, nurodyti c punkte, yra laikomi pirminių perdirbėjų įsipareigojimais pagal jiems išduotus leidimus.

5. Leidimą turinčių pirminių perdirbėjų prekių atsargų apskaitoje pagal dieną ir šiaudelių kategoriją arba pluošto tipą atskirai nurodomi:

a) pagal kiekvieną 5 straipsnyje minėtą sutartį ar įsipareigojimą ir atitinkamais atvejais iš kiekvieno kito tiekėjo į įmonę patenkantys kiekiai;

b) perdirbtų šiaudelių ir gauto pluošto kiekiai;

c) apskaičiuoti nuostoliai ir sunaikinti kiekiai su pateisinimo įrodymais;

d) iš įmonės išvežami kiekiai, suskirstyti pagal prekių gavėjus;

e) kiekiai kiekvienoje saugykloje.

Leidimą turintys pirminiai perdirbėjai turi turėti iš atitinkamo tiekėjo arba gavėjo gautus prekių pristatymo arba perėmimo pažymėjimus ar kitus valstybės narės priimamus lygiaverčius dokumentus visoms į įmonę patenkančioms ir iš jos išvežamoms šiaudelių ir pluošto siuntoms, kurioms netaikoma 5 straipsnyje minėta sutartis ar įsipareigojimas. Leidimą turintys pirminiai perdirbėjai registruoja visų tiekėjų ir gavėjų pavardes ar verslo pavadinimus ir adresus.

4 straipsnis

Perdirbėjais laikomų asmenų įsipareigojimai

Perdirbėjais laikomi asmenys privalo:

a) turėti su leidimą turinčiu pirminiu perdirbėju dėl šiaudelių perdirbimo į ilgą linų pluoštą, trumpą linų pluoštą ir (arba) kanapių pluoštą sudarytą sutartį;

b) turėti registrą, rodantį nuo atitinkamų prekybos metų pradžios kiekvieną atitinkamą dieną:

   — gautų ir pagal kiekvieną perdirbimo sutartį pristatytų pluoštinių linų ir kanapių šiaudelių kiekius,

   — gauto ilgo linų pluošto, trumpo linų pluošto ir (arba) kanapių pluošto kiekius,

   — parduoto arba perleisto ilgo linų pluošto, trumpo linų pluošto ir (arba) kanapių pluošto kiekius nurodant gavėjų pavadinimus ir adresus;

c) laikyti valstybės narės kontrolei reikalingus nustatytus patvirtinamuosius dokumentus ir

d) leisti atlikti pagal šią pagalbos schemą nustatytus patikrinimus.

5 straipsnis

Sutartys

1. Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 2 straipsnio 1 dalyje minėtose šiaudelių pirkimo-pardavimo sutartyse, perdirbimo įsipareigojimuose ir perdirbimo sutartyse nurodoma bent:

a) sutarties sudarymo data ir prekybos metai, atitinkantys konkretų derlių;

b) pirminio perdirbėjo leidimo numeris, ūkininko identifikavimo numeris pagal Reglamente (EEB) Nr. 3508/92 nustatytą integruotą administravimo bei kontrolės sistemą ir jų pavardės (pavadinimai) bei adresai;

c) atitinkamo (-ų) žemės ūkio sklypo (-ų) atpažinimo duomenys pagal žemės ūkio sklypų atpažinimo sistemą, nustatytą pagal integruotą administravimo ir kontrolės sistemą;

d) pluoštinių linų ir pluoštinių kanapių pasėlių plotai.

2. Iki atitinkamų prekybos metų sausio 1 d. ūkininko ir su juo iš pradžių sutartį sudariusio leidimą turinčio pirminio perdirbėjo pasirašytu susitarimu šiaudelių pirkimo-pardavimo sutartys gali būti perduotos kitam leidimą turinčiam pirminiam perdirbėjui.

Po atitinkamų prekybos metų sausio 1 d. pirmoje pastraipoje nustatytas sutarčių perdavimas gali būti atliekamas tik esant išimtinėms tinkamai pateisinančiais patvirtinimo įrodymais paremtoms aplinkybėms ir valstybės narės leidimui.

6 straipsnis

Informacija, kurią turi pateikti veiklos vykdytojai

1. Iki valstybės narės nustatytos datos ir ne vėliau kaip iki kitų po atitinkamų prekybos metų pradžios einančių metų rugsėjo 20 d. leidimą turintys pirminiai perdirbėjai ir perdirbėjais laikomi asmenys kompetentingoms institucijoms pateikia:

— visų 5 straipsnyje minėtų tiems prekybos metams sudarytų pirkimo-pardavimo sutarčių, perdirbimo įsipareigojimų ir perdirbimo sutarčių sąrašą, padalytą į dvi grupes linams ir kanapėms, kartu nurodo ūkininko atpažinimo numerį pagal integruotą administravimo ir kontrolės sistemą bei atitinkamus sklypus, ir

— bendrų linams skirtų plotų ir bendrų kanapėms skirtų plotų, kuriems taikomos pirkimo-pardavimo sutartys, perdirbimo įsipareigojimai ir perdirbimo sutartys, deklaraciją.

Tačiau valstybė narė gali reikalauti ne pirmos pastraipos pirmoje įtraukoje minėto sąrašo, o visų atitinkamų dokumentų kopijų.

Tais atvejais, kai tam tikros perdirbimo sutartys ar perdirbimo įsipareigojimai yra susiję su vietove, kuri yra ne toje pačioje valstybėje narėje, kurioje pirminiam perdirbėjui yra išduotas leidimas, pirmoje pastraipoje nurodytą su plotais susijusią informaciją atitinkama sutarties šalis pateikia ir valstybei narei, kurioje yra nuimamas derlius.

2. Už pirmuosius šešis prekybos metų mėnesius ir paskui už kiekvieną keturių mėnesių laikotarpį ne vėliau kaip iki kito mėnesio pabaigos leidimą turintys pirminiai perdirbėjai ir perdirbėjais laikomi asmenys apie kiekvieną atskirai saugojamą produktų kategoriją kompetentingoms institucijoms deklaruoja:

a) pagaminto pluošto kiekius ir įtrauktus į pagalbos prašymus;

b) kito pagaminto pluošto kiekius;

c) bendrą visų į įmonę patekusių šiaudelių kiekį;

d) saugyklose esamus kiekius;

e) jei reikia, pagal 1 dalies pirmą įtrauką sudarytą šiaudelių pirkimo-pardavimo sutarčių, kurios buvo perduotos pagal 5 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą, sąrašą ir nurodo perdavėjų ir perėmėjų pavardes (pavadinimus).

Perdirbėjais laikomi asmenys kartu su pirmoje pastraipoje nustatytomis deklaracijomis pateikia per kiekvieną atitinkamą laikotarpį pateiktų į rinką ir su paraiškomis pagalbai gauti siejamų pluošto kiekių patvirtinimo įrodymus. Tokius patvirtinimo įrodymus nustato valstybė narė, ir tie įrodymai turi būti bent linų ir kanapių pluošto pardavimo faktūrų kopijos ir leidimą turinčio pirminio perdirbėjo, kuris tuos šiaudelius perdirbo, pažyma, patvirtinanti gauto pluošto kiekius ir tipus.

Pateikę valstybei narei tokią informaciją, leidimą turintys pirminiai perdirbėjai ir perdirbėjais laikomi asmenys gali daugiau nesiųsti šioje dalyje nustatytų deklaracijų apie įmonės gaunamus ir išsiunčiamus bei perdirbtus kiekius, jei tokios operacijos atitinkamais prekybos metais toliau tikrai nebeatliekamos.

3. Leidimą turintys pirminiai perdirbėjai iki kitų atitinkamų prekybos metų gegužės 1 d. informuoja kompetentingas institucijas, kokiais būdais gautas pluoštas ir kiti produktai daugiausia buvo panaudoti.

7 straipsnis

Teisė gauti pagalbą

1. Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 2 straipsnyje nustatyta linų ir kanapių šiaudelių perdirbimo pagalba mokama už linų ir kanapių pluoštą tais atvejais, kai jis:

— yra pagamintas iš šiaudelių, kuriems taikomos 5 straipsnyje minėtos pirkimo-pardavimo sutartys, perdirbimo įsipareigojimai ar perdirbimo sutartys, apimančios Reglamento (EEB) Nr. 3887/92 4 straipsnyje nurodytus pluoštinių linų ar kanapių sklypus ir siejamos su atitinkamiems prekybos metams pateiktomis paraiškomis pagalbai už plotą gauti,

— yra leidimą turinčio pirminio perdirbėjo gautas, o perdirbėjais laikomų asmenų pateiktas į rinką iki po atitinkamų prekybos metų pabaigos einančių metų gegužės l d.

2. Tais atvejais, kai valstybė narė nusprendžia teikti pagalbą už trumpą linų pluoštą ar kanapių pluoštą, turintį daugiau kaip 7,5 % priemaišų ir spalių, pagal Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 2 straipsnio 3 dalies b punktą kiekis Q, į kurį atsižvelgiant teikiama pagalba, apskaičiuojamas taikant šią formulę:

$$Q = P * [(100 - x)/(100 - 7,5)];$$

čia P žymi pluošto, gauto neviršijant leistino priemaišų ir spalių procentinio dydžio x, kiekį, už kurį galima gauti pagalbą.

8 straipsnis

Nacionaliniai garantuoti kiekiai

1. 5 000 tonų trumpo linų pluošto ir kanapių pluošto, kurie pagal Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 3 straipsnio 2 dalies b punktą turi būti paskirstyti kaip nacionaliniai garantuoti kiekiai skiriami iki einamųjų prekybos metų lapkričio 16 d. remiantis atitinkamų valstybių narių iki spalio 16 d. Komisijai nusiųsta informacija apie:

— plotus, kuriuos apima pagal 6 straipsnį pateiktos pirkimo-pardavimo sutartys, perdirbimo įsipareigojimai ir perdirbimo sutartys,

— apskaičiuotus linų ir kanapių šiaudelių derliaus ir gautino pluošto kiekius.

2. Kad būtų galima nustatyti nacionalinius kiekius, už kuriuos tam tikriems prekybos metams gali būti suteikta perdirbimo pagalba, iki atitinkamų prekybos metų sausio 1 d. valstybės narės nustato pagal Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 3 straipsnio 5 dalį atliekamus nacionalinių garantuotų kiekių perkėlimus.

Tačiau, kad būtų galima taikyti šio straipsnio 4 dalį, po 7 straipsnio 1 dalies antroje įtraukoje nustatyto termino iki rugpjūčio 1 d. valstybė narė perkeltus kiekius gali pakoreguoti.

3. Kad būtų galima taikyti Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 2 straipsnio 4 dalį, ilgo linų pluošto, trumpo linų pluošto ir kanapių pluošto kiekis, už kurį leidimą turinčiam pirminiam perdirbėjui arba perdirbėju laikomam asmeniui prekyboms metams gali būti suteikta perdirbimo pagalba, apribojamas iki sklypų, kuriems taikoma pirkimo-pardavimo sutartis ar perdirbimo įsipareigojimas arba, jei reikia, perdirbimo sutartis, hektarų skaičiaus, padauginto iš nustatytino kiekio vieneto.

Iki einamųjų prekybos metų sausio 1 d. valstybė narė visai savo teritorijai nustato pirmoje pastraipoje minėtą kiekio vienetą kiekvienam iš atitinkamų trijų pluošto tipų.

4. Tais atvejais, kai pluošto kiekiai, už kuriuos tam tikriems leidimą turintiems pirminiams perdirbėjams ar tam tikriems perdirbėjais laikomiems asmenims gali būti mokama pagalba, yra mažesni už jiems pagal 3 dalį taikytinus limitus, valstybė narė, gavusi dėl atitinkamų prekybos metų visas 6 straipsnio 2 dalies a punkte nustatytas deklaracijas, gali padidinti šio straipsnio 3 dalyje minėtus kiekio vienetus, kad turimus kiekius galėtų perskirstyti kitiems leidimą turintiems pirminiams perdirbėjams ar perdirbėjais laikomiems asmenims, kuriems priklausantys kiekiai, už kuriuos gali būti mokama pagalba, viršija jiems taikytinus limitus.

5. Komisija valstybių narių pagal 15 straipsnį atsiųstą informaciją apie 2 dalyje minėtus kiekius bei 3 ir 4 dalyse minėtus kiekio vienetus skelbia *Europos Bendrijų oficialiojo leidinio* C serijoje.

9 straipsnis

Paraiškos pagalbai gauti

1. Leidimą turintys pirminiai perdirbėjai šiaudelių perdirbimo pagalbos paraiškas kompetentingai institucijai paduoda dėl ilgo linų pluošto, trumpo linų pluošto ir kanapių pluošto, kuris iš atitinkamų prekybos metų šiaudelių bus gautas iki 7 straipsnio 1 dalies pirmoje įtraukoje nustatyto termino. Tokios paraiškos paduodamos ne vėliau kaip iki 6 straipsnio 1 dalyje nustatytos datos.

Tais atvejais, kai pluoštas bus iš dalies gautas iš šiaudelių, užaugintų ne toje valstybėje narėje, kurioje pirminis perdirbėjas yra gavęs leidimą, paraiškos pagalbai gauti paduodamos kompetentingai institucijai tos valstybės narės, kurioje nuimtas šiaudelių derlius, o kopija siunčiama valstybei narei, kurioje pirminis perdirbėjas yra gavęs leidimą.

2. Perdirbėjais laikomi asmenys šiaudelių perdirbimo paraiškas pagalbai gauti kompetentingai institucijai paduoda dėl ilgo linų pluošto, trumpo linų pluošto ir kanapių pluošto, kuris bus gautas iš atitinkamų prekybos metų šiaudelių ir pateiktas į rinką iki 7 straipsnio 1 dalies pirmoje įtraukoje nustatyto termino. Tokios paraiškos paduodamos ne vėliau kaip iki 6 straipsnio 1 dalyje nustatytos datos.

3. Paraiškose pagalbai gauti turi būti bent:

— paraiškos teikėjų pavardės (pavadinimai), adresai, parašai ir atitinkamais atvejais pirminių perdirbėjų leidimų numeriai arba perdirbėjais laikomų asmenų identifikavimo numeriai pagal integruotą administravimo ir kontrolės sistemą,

— pareiškimas, kad paraiškoje nurodytiems ilgo linų pluošto, trumpo linų pluošto ir kanapių pluošto kiekiams bus pateiktos 6 straipsnio 2 dalies a punkte nustatytos deklaracijos.

Pagalbos teikimo tikslais 6 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytos deklaracijos yra sudedamoji paraiškų pagalbai gauti dalis.

10 straipsnis

Išankstiniai pagalbos mokėjimai

1. Tais atvejais, kai paraiškos išankstiniams mokėjimams gauti yra paduodamos su 6 straipsnio 2 dalies a punkte nustatytomis gauto pluošto deklaracijomis, išankstiniai mokėjimai leidimą turintiems pirminiams perdirbėjams mokami kito mėnesio po deklaracijos pateikimo pabaigoje, jeigu paraiška pagalbai gauti buvo paduota pagal 9 straipsnį. Nepažeidžiant 8 straipsnio 3 dalyje nustatyto limito, išankstinius mokėjimus sudaro 80 % pagalbos, atitinkančios deklaruotus pluošto kiekius.

2. Išankstiniai mokėjimai mokami tik tais atvejais, kai taikant 13 straipsnyje nurodytas kontrolės priemones yra nustatyta, kad prašytojas per atitinkamus prekybos metus nėra padaręs jokių pažeidimų, ir kai yra pateiktas užstatas lygus 110 % išankstinio mokėjimo.

Užstatai grąžinami taip:

— 75 % užstato sumos grąžinama praėjus šešiems mėnesiams nuo išankstinio mokėjimo išmokėjimo,

— visas užstatas grąžinamas tarp pirmos ir dešimtos dienos nuo pagalbos suteikimo dienos.

Tačiau:

— tais atvejais, kai pagal sutartį valomas trumpas linų pluoštas, atitinkamas užstatas grąžinamas tarp pirmos ir dešimtos dienos nuo pagalbos suteikimo dienos proporcingai kiekiams, už kuriuos valstybė narė yra suteikusi perdirbimo pagalbą,

— pastebėjus pažeidimų, visi dėl atitinkamo leidimą turinčio pirminio perdirbėjo ir atitinkamų prekybos metų turimi užstatai grąžinami tarp pirmos ir dešimtos dienos nuo pagalbos gavimo dienos proporcingai bendriems kiekiams, už kuriuos valstybė narė yra suteikusi perdirbimo pagalbą.

3. Šiame straipsnyje minėtiems užstatams taikomi Reglamento (EEB) Nr. 2220/85 3 straipsnis ir II, III bei VI dalys.

11 straipsnis

Papildoma pagalba

Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 4 straipsnyje nustatyta papildoma pagalba teikiama pirminiams ilgo linų pluošto perdirbėjams, turintiems leidimą dėl plotų, kurie yra to reglamento priede išvardytose zonose ir kuriems taikomos pagal šio reglamento 6 straipsnio 1 dalį pateiktos pirkimo-pardavimo sutartys ir perdirbimo įsipareigojimai.

Tačiau plotas, dėl kurio suteikiama papildoma pagalba, neturi viršyti to, kuris atitinka ilgo linų pluošto kiekį, atitinkantį perdirbimo pagalbos gavimo sąlygas ir gautą atitinkamais prekybos metais, padalytą iš 680 kg ilgo linų pluošto derliaus iš hektaro.

12 straipsnis

Pagalbos mokėjimas

1. Perdirbimo pagalba ir atitinkamais atvejais papildoma pagalba suteikiama tik atlikus visus nustatytus patikrinimus ir nustačius galutinius pluošto kiekius, už kuriuos atitinkamais prekybos metais galima gauti pagalbą.

2. Iki rugpjūčio 1 d. po 7 straipsnio 1 dalyje nustatyto termino perdirbimo pagalbą ir atitinkamais atvejais papildomą pagalbą moka valstybė narė, kurios teritorijoje nuimtas tų linų ar kanapių šiaudelių derlius.

13 straipsnis

Kontrolė

1. Kontrolė vykdoma siekiant užtikrinti pagalbos teikimo sąlygų laikymąsi ir visų pirma apima:

— tikrinimą, ar laikomasi leidimų išdavimo pirminiams perdirbėjams sąlygų ir ar perdirbėjais laikomi asmenys vykdo savo įsipareigojimus,

— informacijos apie pirkimo-pardavimo sutartyse, perdirbimo įsipareigojimuose ir perdirbimo sutartyse nurodytus žemės ūkio sklypus lyginimą siekiant išsiaiškinti, ar ji atitinka informaciją, nustatytą pagal Reglamentą (EB) Nr. 1251/1999,

— informacijos, patvirtinančios kiekius, dėl kurių leidimą turintys pirminiai perdirbėjai ir perdirbėjais laikomi asmenys yra pateikę paraiškas pagalbai gauti, tikrinimą.

Valstybių narių kompetentingų institucijų atliekami leidimą turinčių pirminių perdirbėjų tikrinimai taikomi visų Bendrijoje išaugintų pluoštinių linų ir kanapių šiaudelių perdirbimui.

2. Dėl patikrinimų vietoje, atliekamų 1 dalyje nustatytais kontrolės tikslais, sprendžia kompetentingos institucijos, visų pirma remdamosi rizikos analize ir siekdamos per prekybos metus patikrinti ne mažiau kaip 75 % leidimą turinčių pirminių perdirbėjų ir 10 % perdirbėjais laikomų asmenų. Tačiau kiekvienos valstybės narės atliktų patikrinimų vietoje skaičius jokiu būdu negali būti mažesnis už bendrą toje valstybėje narėje deklaruotų linų ir kanapių pasėlių hektarų skaičių, padalytą iš 750.

Patikrinimai vietoje taip pat taikomi visiems trumpo linų pluošto valytojams, sudariusiems pluošto valymo sutartis su leidimą turinčiais pirminiais perdirbėjais.

3. Atliekant tikrinimus vietoje, visų pirma tikrinama:

— įrenginiai, žaliavų atsargos ir gautas pluoštas,

— atsargų apskaitos dokumentai ir finansinės sąskaitos,

— įvairių gamybos priemonių sunaudojama energija ir su samdomaisiais darbuotojais susiję dokumentai, ir

— visi kontrolei svarbūs komerciniai dokumentai.

Suabejojus dėl pluošto tinkamumo ir ypač dėl priemaišų kiekio trumpame linų pluošte, iš atitinkamos partijos imamas tipinis mėginys ir tiksliai nustatomos atitinkamos charakteristikos. Atitinkamais atvejais ir atsižvelgdama į aplinkybes, iš tų kiekių, dėl kurių yra paduoti pagalbos parašymai, valstybė narė nustato tuos, kurie neatitinka reikalavimų.

Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 3 straipsnio 3 dalyje nurodytais atvejais patikrinimą atliekanti valstybė narė nedelsdama siunčia išvadas valstybei narei, kuri turi mokėti pagalbą.

14 straipsnis

Nuobaudos

1. Tais atvejais, kai patikrinimai rodo, kad paraiškose leidimui gauti įrašyti įsipareigojimai yra nevykdomi, leidimas nedelsiant panaikinamas ir, nepaisant 3 straipsnio 3 dalies, pirminiams perdirbėjams, kuriems leidimas buvo panaikintas, iki antrų prekybos metų, prasidedančių nuo patikrinimo dienos arba nuo tos dienos, kai buvo nustatytas tokių įsipareigojimų nevykdymas, jokie paskesni leidimai neišduodami.

2. Tais atvejais, kai sąmoningai ar dėl didelio aplaidumo pateikiama suklastota deklaracija arba kai pirminis perdirbėjas yra pasirašęs šiaudelių pirkimo-pardavimo sutartis ar yra prisiėmęs perdirbimo įsipareigojimus dėl tokio skaičiaus hektarų, kuriuose paprastai gaunama gerokai daugiau produkcijos, negu galima perdirbti pagal jo leidime nurodytas technines specifikacijas, pirminis perdirbėjas ar perdirbėju laikomas asmuo praranda teisę gauti perdirbimo pagalbą arba atitinkamais atvejais Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 4 straipsnyje nustatytą papildomą pagalbą atitinkamiems prekybos metams ir kitiems prekybos metams.

3. Tais atvejais, kai nustatoma, jog ilgo linų pluošto, trumpo linų pluošto ar kanapių pluošto kiekiai pagal paraiškas pagalbai gauti viršija kiekius, atitinkančius pagalbos teikimo sąlygas ir faktiškai gautus per 6 straipsnio 2 dalyje minėtą laikotarpį, pagalba, kuri gali būti suteikta už kiekvieną pluošto tipą, nepažeidžiant 8 straipsnio 3 dalies, apskaičiuojama remiantis kiekiais, už kuriuos faktiškai gali būti teikiama pagalba atitinkamais prekybos metais, atmetus dvigubą kiekį, kuriuo jie skiriasi nuo paraiškose pagalbai gauti nurodytų kiekių.

4. Išskyrus *force majeure* atvejus, pavėlavus pateikti 9 straipsnyje nustatytas paraiškas pagalbai gauti arba 6 straipsnyje nustatytas informacijos deklaracijas, pagalba, kurios prašoma ir kurią atitinkama šalis būtų turėjusi teisę gauti, jei būtų laiku pateikusi paraišką arba deklaraciją, sumažinama 1 % už kiekvieną darbo dieną. Paraiškos ir 6 straipsnio 1 dalyje nustatytos deklaracijos, pateiktos pavėlavus daugiau kaip 25 dienas, yra nepriimtinos.

5. Atitinkamais atvejais 11 straipsnyje nurodyta papildoma pagalba sumažinama tokiu pat procentiniu dydžiu, kuris yra taikomas ir bendrai atitinkamiems prekybos metams suteikiamai perdirbimo pagalbai.

15 straipsnis

Pranešimai

1. Antrą mėnesį po kiekvieno 6 straipsnio 2 dalies pirmoje pastraipoje nurodyto laikotarpio pabaigos valstybės narės Komisijai pateikia:

a) informaciją apie bendrus ilgo linų pluošto, trumpo linų pluošto ir kanapių pluošto kiekius, atitinkamais atvejais pakoreguotus pagal 7 straipsnio 2 dalį, dėl kurių per atitinkamą laikotarpį buvo pateiktos paraiškos pagalbai gauti;

b) informaciją apie kiekvieną mėnesį parduotus kiekius ir atitinkamas kainas, kurios gali būti užfiksuotos svarbiausiose rinkose gamybos etape už tas Bendrijos kilmės pluošto kokybes, kurios būdingiausios rinkai;

c) iš Bendrijos kilmės šiaudelių gauto ilgo linų pluošto, trumpo linų pluošto ir kanapių pluošto kiekių, saugojamų atitinkamo laikotarpio pabaigoje, padalytų pagal prekybos metus, suvestinę.

2. Ne vėliau kaip iki einamųjų prekybos metų sausio 31 d. valstybės narės Komisijai pateikia:

a) informaciją apie nacionalinių garantuotų kiekių perdavimus pagal Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 3 straipsnio 5 dalį ir dėl tokių perdavimų pakoreguotus nacionalinius garantuotus kiekius;

b) pluoštinių linų ir kanapių pasėlių plotų, kuriuos apima Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 2 straipsnio 1 dalyje nurodytos sutartys ar įsipareigojimai, suvestinę;

c) informaciją apie pagal 8 straipsnio 3 dalį nustatytus kiekio vienetus;

d) informaciją apie apskaičiuotą linų ir kanapių šiaudelių ir pluošto produkciją;

e) informaciją apie leidimą turinčių perdirbimo įmonių skaičių ir jų bendrą perdirbimo pajėgumą pagal įvairius pluošto tipus einamaisiais prekybos metais;

f) atitinkamais atvejais sutartis sudariusių trumpo linų pluošto valytojų skaičių.

3. Ne vėliau kaip iki kiekvienų metų rugsėjo 30 d. valstybės narės nusiunčia Komisijai šią informaciją, susijusią su priešpaskutiniais prekybos metais:

a) suvestinę bendrų ilgo linų pluošto, trumpo linų pluošto ir kanapių pluošto kiekių, dėl kurių buvo paduotos paraiškos pagalbai gauti:

1) ir dėl kurių pripažinta, kad jiems gali būti taikoma Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 2 straipsnio 1 dalyje nustatyta perdirbimo pagalba;

2) bet nepripažinta, kad jiems gali būti taikoma perdirbimo pagalba perdirbant kiekius, už kuriuos nebuvo suteikta teisė gauti tą pagalbą dėl nacionalinių garantuotų kiekių, nustatytų pagal 8 straipsnį, viršijimo;

3) dėl kurių buvo negrąžinti 10 straipsnyje numatyti užstatai;

b) bendrus trumpo linų pluošto ir kanapių pluošto kiekius, kurie yra netinkami, nes juose esančių priemaišų procentinis dydis viršija Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 2 straipsnio 3 dalies b punkte nustatytą ribą, ir kuriuos buvo gavę leidimą turintys pirminiai perdirbėjai ir perdirbėjais laikomi asmenys;

c) hektarų, kurie yra atitinkamai I ir II zonose, apibrėžtose Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 priede, ir už kuriuos buvo suteikta to reglamento 4 straipsnyje nustatyta papildoma pagalba, bendras skaičius;

d) atitinkamais atvejais nacionalinius garantuotus kiekius ir kiekio vienetus po 8 straipsnio 2 dalies antroje pastraipoje ir 8 straipsnio 4 dalyje nustatytų koregavimų;

e) 14 straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse nustatytų nuobaudų, kurias buvo nuspręsta taikyti ir kurios dar svarstomos, skaičius;

f) atitinkamais atvejais 3 straipsnio 4 dalies taikymo ataskaitą bei kontrolės ir atitinkamų kiekių ataskaitą.

4. Tais atvejais, kai valstybė narė pagal Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 2 straipsnio 3 dalies b punktą nusprendžia suteikti pagalbą už trumpą linų pluoštą ar kanapių pluoštą, turintį daugiau kaip 7,5 % priemaišų ir spalių, ne vėliau kaip iki einamųjų prekybos metų sausio 31 d. ji praneša Komisijai, nurodydama atitinkamas tradicines pardavimo rinkas.

Tokiais atvejais kartu su 1 dalies a punkte nurodyta informacija valstybė narė pateikia ir daugiau kaip 7,5 % priemaišų ir spalių turinčio trumpo linų pluošto ir kanapių pluošto faktiškų nekoreguotų kiekių, dėl kurių paduotos paraiškos pagalbai gauti, padalijimą į atitinkamas grupes.

16 straipsnis

Valiutos keitimo operacija

Kiekvienam 6 straipsnio 2 dalyje minėtam laikotarpiui euro kursas išankstiniam mokėjimui ir perdirbimo pagalbai už atitinkamą kiekį konvertuoti nustatomas toks, koks jis yra paskutinę to laikotarpio dieną.

17 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio priemonės

1. Šiame straipsnyje minimos pereinamojo laikotarpio priemonės taikomos 2001–2002 prekybos metams.

2. Valstybės narės pirminiams perdirbėjams gali duoti Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 1 straipsnio 2 dalyje apibūdintą leidimą dėl pagalbos gavimo sąlygas atitinkančio linų ir kanapių pluošto, kurį jie gali pagaminti, tais atvejais, kai:

— jie yra pagal Reglamento (EEB) Nr. 619/71 3 straipsnį patvirtinti 2000–2001 prekybos metams,

— nėra pastebėta, kad 1999–2000 ir 2000–2001 prekybos metais jie būtų padarę nusižengimų, ir

— iki 2001 m. birželio 30 d. pagal šio reglamento 3 straipsnį jie yra pateikę paraišką leidimui gauti.

3. Kad gautų teisę į pagalbą pagal Reglamentą (EB) Nr. 1673/2000, ne vėliau kaip iki 2001 m. liepos 31 d. leidimą turintys pirminiai perdirbėjai ir perdirbėjais laikomi asmenys deklaruoja iki 2001–2002 prekybos metų nuimto derliaus linų šiaudelių, kanapių šiaudelių, ilgo linų pluošto, trumpo linų pluošto ir kanapių pluošto atsargas, kurias jie turėjo 2001 m. birželio 30 d.

18 straipsnis

Panaikinami reglamentai

Nuo 2001 m. liepos 1 d. Reglamentai (EEB) Nr. 1215/71, (EEB) Nr. 1523/71, (EEB) Nr. 1524/71, (EEB) Nr. 1164/89, (EEB) Nr. 1784/93 ir (EB) Nr. 452/1999 panaikinami.

19 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2001–2002 prekybos metų.

Reglamentas (EEB) Nr. 1164/89 toliau taikomas 1998–1999, 1999–2000 ir 2000–2001 prekybos metams.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2001 m. vasario 5 d.

Komisijos vardu
Franz FISCHLER
Komisijos narys